ENCRUCIJADAS GLOBALES

REDEFINIR ESPAÑA EN EL SIGLO XXI

JOSÉ COLMEIRO (ED.)

IBEROAMERICANA • VERVUERT • 2015

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra (www.conlicencia.com; 91 702 19 70 / 93 272 04 47)

© De esta edición: Iberoamericana, 2015
Amor de Dios, 1 — E-28014 Madrid
Tel.: +34 91 429 35 22
Fax: +34 91 429 53 97
info@ibero-americana.net
www.ibero-americana.net

© De esta edición: Vervuert, 2015
Elisabethenstr. 3-9 – D-60594 Frankfurt am Main
Tel.: +49 69 597 46 17
Fax: +49 69 597 87 43
info@ibero-americana.net
www.ibero-americana.net

ISBN 978-84-8489-879-5 (Iberoamericana)
ISBN 978-3-95487-418-7 (Vervuert)

Depósito legal: M-

Diseño de cubierta:
Diseño de interiores: Carlos del Castillo

The paper on which this book is printed meets the requirements of ISO 9706

Este libro está impreso íntegramente en papel ecológico sin cloro

Impreso en España

Índice

Introducción

Redefinir España: entre lo local y lo global
José Colmeiro 11

1. Las nuevas coordenadas

Globalización, cosmopolitismo y traducción cultural
Jo Labanyi 35

España en el siglo xxi: Hacia una cultura de la intermediación global
José Luis Abellán 61

Isegoría: Conflicto político y prensa en España (2004-2011)
Antonio Elorza 69

2. Identidades e inmigración

Encrucijadas raciales y políticas identitarias: El Chojin y la función social del rap en español
Silvia Bermúdez 107

Pluralismo religioso y ciudadanía: El reto del islam en la España del siglo xxi
Ana Isabel Planet Contreras 125

3. Memorias, historias y ficciones
Mitos de la memoria: La obsesión del regreso (globos y sondas)
José María Naharro-Calderón 141

Revisionismo Multicultural: Reescribiendo las historias del expansionismo catalán desde la España del siglo XXI
Roberto González-Casanovas 171

Historia y ficción del "oro de Moscú": La conexión histórica entre España y Rusia vista desde el siglo XXI
Ekaterina Volkova 183

4. Cruces de miradas entre España y Latinoamérica
Encrucijadas anticolonialistas y soberanía indígena: Repensar el imperio desde la periferia en También la lluvia
Kathryn Lehman 207

Con un mar de por medio: Exilio, memoria y neoliberalismo en el cine de Adolfo Aristarain
Carla Grosman-Smith 231

Devolviendo la mirada: Biutiful *y la globalización de* Los olvidados
Walescka Pino-Ojeda 257

5. Redefinir la imagen de España
Tapas, dietas y chefs: La Marca España en el nuevo cine gastronómico español
Alfredo Martínez-Expósito 285

Géneros de corta y pega: Entre lo nacional y lo global en Balada triste de trompeta *de Álex de la Iglesia*
Katarzyna Paszkiewicz 311

Espectros de España: Desmontaje y reciclaje de imágenes en la literatura mutante *de Manuel Vilas*
José Luis Fernández Castillo 335

Sobre los autores 359